

47 BONS TUYAUX POUR LES VACANCIERS D'HIVER A ROVANIEMI

FACILE • AMUSANT • ABORDABLE

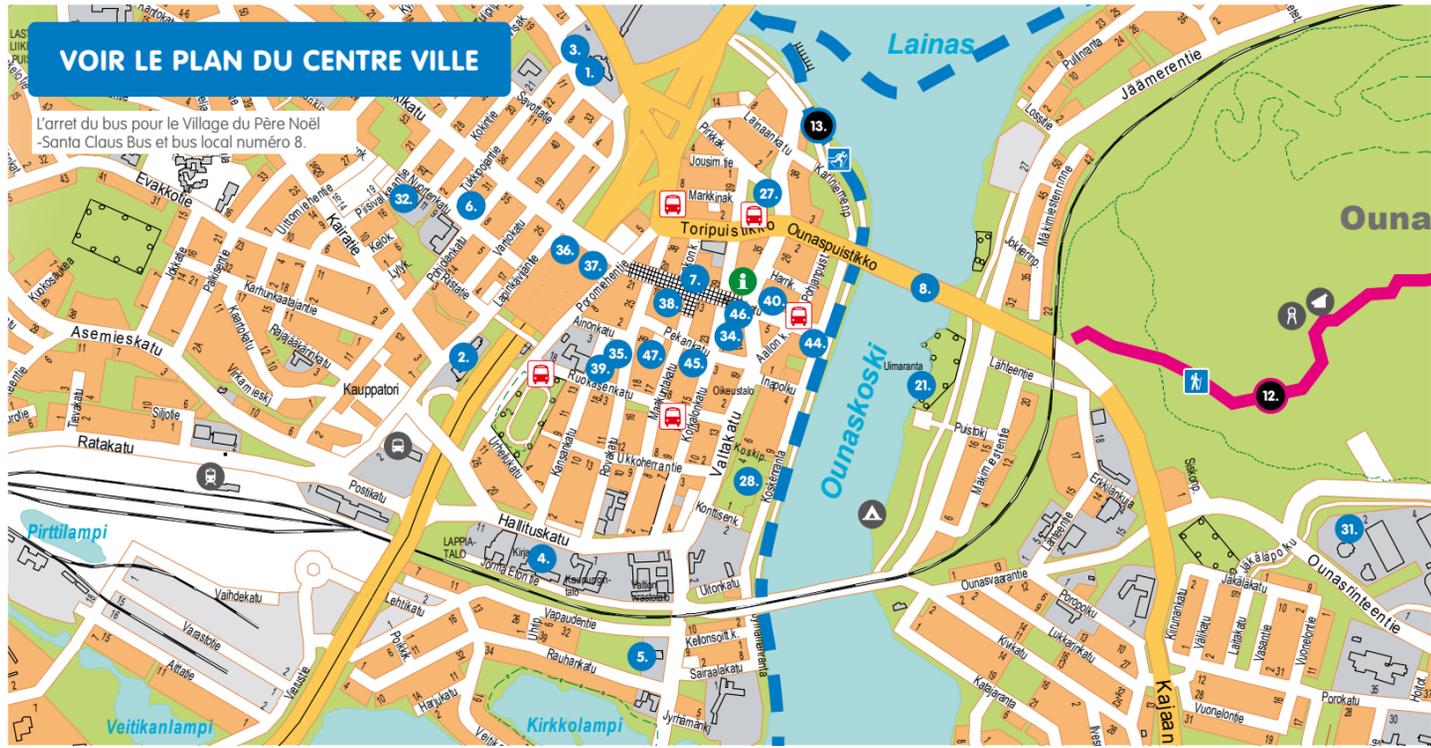
PRENEZ UNE COPIE GRATUITE !

Rovaniemi
THE OFFICIAL HOMETOWN OF SANTA CLAUS®

PLAN HIVER 2022-2023

VOIR LE PLAN DU CENTRE VILLE

L'arrêt du bus pour le Village du Père Noël - Santa Claus Bus et bus local numéro 8.



ZONE PLUS VASTE



47 BONS TUYAUX POUR LES VACANCIERS D'HIVER A ROVANIEMI

Numéros en bleu : Centre-ville
Numéros en noir : Zone plus vaste
Plus d'informations au verso.

ARCHITECTURE & CULTURE

1. Arktikum
2. Korundi - Musée d'art de Rovaniemi
3. Centre des sciences Pilke
4. Bibliothèque municipale de Rovaniemi
5. Église évangélique luthérienne
6. Boutique d'artisanat Lauri
7. Place de Lordi
8. Pont Lumberjack's Candle Bridge

EXPÉRIMENTEZ LE NOËL ÉTERNEL

9. Village du Père Noël
10. SantaPark

DÉCOUVREZ LES OASIS EXTÉRIEURES DE LA VILLE

11. Station de ski Ounasvaara
12. Sentier de randonnée hivernale Ounasvaara
13. Pistes de ski sur glace (février-mars)

ADMIREZ LES ANIMAUX

14. RanuaResort - Parc animalier arctique de la Laponie
15. Arctic Circle Husky Park
16. Santa Claus Reindeer
17. Bearhill Husky Camp
18. Elf's Farm Yard Petting Zoo

TOMBEZ ÉPÉRDUMENT AMOUREUX DE LA NEIGE ET LA GLACE

19. Snowman World
20. Arctic Snow Hotel
21. Natation d'hiver
22. Kotatieva - Parc d'activités hivernales
23. FunOnIce - patinoire
24. Roiske - sauna & bain dans l'eau glacée
25. Santa's Motor Park - karting sur glace

VIVEZ LA MAGIE DES AURES BORÉALES

26. Arctic Garden
27. Mont Ounasvaara
34. Ateliers Aurores Boréales

POUR LES ENFANTS TOUT PARTICULIÈREMENT

27. Terrain de jeux Old Marketplace
28. Terrain de jeux Angry Birds
29. Rollohalli
31. Rendi Park
30. Mini-motoneige

CHALEUR ET CONFORT À L'INTÉRIEUR

31. L'institut Santasport
32. La piscine Vesihisi
33. Väki - centre d'escalade et de yoga

FAITES UNE PAUSE POUR UNE BOISSON CHAUDE

34. Café Koti
35. Cafe & Bar 21
9. Loft Cafe

CENTRES COMMERCIAUX

36. Revontuli
37. Rinteenkulma
38. Sampokeskus

FAITES DES TROUVAILLES AUX MARCHÉS AUX PUCES

7. SMUK
39. Kansaskirppis
40. Tuhat-Tori
41. Vintikki
42. Varastotien kirppis
43. Konitti Recycling Shop

LOCATION DE MATÉRIEL

11. Station de ski Ounasvaara
31. Santasport
34. Beyond Arctic, RollOutdoors
44. Lapland Safaris
45. Nordic Odyssey
46. Safarica
47. Wild About Lapland

- Aéroport
- Gare ferroviaire
- Gare routière
- Information touristique



VOUS VOILA DONC A ROVANIEMI ! SUPER !

Pour vous aider à profiter au maximum de notre ville, nous avons fait ce guide de poche pour les vacanciers d'hiver.



VOUS OBTIENDREZ D'AVANTAGE D'AIDE AU BUREAU D'INFORMATIONS TOURISTIQUES

L'office du tourisme de Rovaniemi est situé à Koskikatu 12, dans la rue piétonne. Tél. + 358 16 346 270 et + 358 40 829 0676. www.visitrovaniemi.fi

DÉCOUVREZ CE QUI SUIT ET VOUS POURREZ DIRE AVEC FIÈREMENT QUE VOUS AVEZ VU ROVANIEMI :

- Venez discuter avec le père Noël
- Explorez le ciel nocturne pour voir des aurores boréales
- Observez les animaux arctiques au Zoo de Ranua
- Détendez-vous aux sports d'hiver à Ounasvaara
- Apprenez de nouvelles choses sur les régions nordiques et sur l'Arctique à Arktikum
- Explorez le Centre des sciences forestières de Pilke
- Admirez l'art moderne finlandais à Korundi
- Franchissez le cercle polaire au village du père Noël



@visitrovaniemi
#visitrovaniemi



@visitrovaniemi.fi
@visitrovaniemi



@visitrovaniemi
#rovaniemi



RovaniemiOfficial

UNE ARCHITECTURE INTRIGANTE, UNE CULTURE FASCINANTE



1. Arktikum

Pohjoisranta 4. Musée et Centre des sciences pour toute la famille. L'exposition sur les coutumes

nordiques du Musée provincial de Laponie vous fera découvrir, entre autres, l'histoire de la Laponie finlandaise, ainsi que la destruction et la reconstruction de Rovaniemi pendant la guerre de Laponie. L'exposition du Centre des sciences présente, par exemple, les animaux de l'Arctique, les aurores boréales et les températures gelées – à toucher et à ressentir soi-même. **Ouvert** mardi 10 h–18 h. Décembre: tous les jours 10 h–18 h (fermé le 24.12.). **Billets:** adultes €18, enfants (7–15 ans) €5, étudiants et retraités €11. Billet famille (2 ad. + 2 enf.) €40. Tél. + 358 16 322 3260. www.arktikum.fi

2. Korundi – Musée d'art de Rovaniemi

Lapinkävijäntie 4. Ancien entrepôt de bus de la poste des années 1930 combiné d'une manière fascinante avec l'architecture moderne. **Ouvert** mar-ven 11 h–18 h, sam-dim et les jours fériés 11 h–16 h (fermé le 24.-25.12.). **Billets:** adultes €11, enfants (7–15 ans) €5, étudiants et retraités €8, billet famille €25 (2 ad. + 2 enf.). Le jeudi artistique, entrée libre aux expositions 16 h–18 h. Tél. + 358 16 322 2822. www.korundi.fi

3. Bâtiment Pilke et Centre des sciences Pilke

Ounasjoentie 6. Construction moderne et écologique en bois dans un environnement urbain. Simulateur LOST et autres expériences uniques dans la forêt. **Ouvert** mar-ven 9 h–18 h, sam-dim 10 h–16 h. Décembre: ouvert également le lundi 9h-16h. (Fermé le 24.12. Voir d'autres exceptions sur le site web de Pilke). **Billets:** Adulte €7, enfants (7–15 ans), étudiants et retraités €5, billet famille (1 ad. + 3 enf.) OU 2 ad. + 2 enf.) €20. Tél. + 358 206 39 7820. www.sciencecenterpilke.fi

4. Bibliothèque municipale de Rovaniemi

Jorma Eton tie 6. Terminé en 1965, conçu par l'architecte Alvar Aalto. **Ouvert:** lun-jeu 9 h–20 h, ven 9 h–18 h, sam 11 h–16 h. La salle de lecture et la salle des journaux sont ouvertes le samedi 9 h–16 h. Salle de lecture, salle des journaux et expositions dans la salle Lapponica sont également ouvertes le dimanche 11 h–16 h. La bibliothèque est fermée les jours fériés. Tél. + 358 50 315 1485.

5. Église évangélique luthérienne

Ylipistonkatu 2. Fresque de l'autel sur le thème de la Laponie. **Ouvert** lun-ven 10 h–13 h. 28.11.-8.1. ouvert tous les jours 9 h–21 h. Tél. + 358 16 335 511.

CULTURE PASS (Arktikum, Pilke, Korundi)

Le billet comprend l'entrée à Musée et Centre des sciences Arktikum, Pilke -Centre des sciences forestier et les expositions d'art de la Korundi. Beaucoup à voir avec un billet! Adultes 25 €, étudiants et retraités 15 €, enfants de 7 à 15 ans 10 €, entrée gratuite pour les moins de 7 ans. Billet famille €55 (2 ad. + 2 enf.). Valable pour 7 jours.

6. Boutique d'artisanat Lauri

Pohjolankatu 25. Maison de bois rond historique près du centre-ville. Dans la boutique, vous pouvez acheter des objets d'artisanat local et des bijoux à rapporter chez vous. Ouvert lun-ven 10h–17h. www.laurihouse.com

7. Place de Lordi

Les empreintes digitales des membres du groupe de Lordi ont été immortalisées dans le béton. Essayez de placer votre main dans l'empreinte et prenez une photo!

8. Pont Lumberjack's Candle Bridge

L'un des ponts les plus singuliers de la Finlande, le point de repère de Rovaniemi. Ce pont s'étend sur 323,5 mètres et traverse la rivière Kemijoki dans le centre-ville. Le pont

a été achevé en 1989 et est le premier pont à haubans de Finlande. Au sommet du pilier se trouve une lumière brillante qui représente la bougie d'un bûcheron qui brûle jour et nuit.

LES SITES SUIVANTS VALENT ÉGALEMENT LE DETOUR:

- * Centre d'art Studio & Galerie Villa Vinkkeili, Vuopajantie 15. www.villavinkkeili.com
- * Galerie des Ténèbres & Parc à fantômes, Leppiniementie 341, Sonka (35 km). facebook.com/Hannapilveart

VIVEZ LE NOËL ÉTERNEL

9. Village du Père Noël

Joulumaantie 1. Le monde de Noël au cercle polaire Arctique (66° 33' 07" de latitude Nord et 25° 50' 51" de longitude Est). Entrée gratuite. Le Père Noël existe vraiment! Venez écouter les chants de Noël au village du Père Noël tout au long de l'année, et vous pourrez y faire le plein de cadeaux de Noël. Voir les heures d'ouverture des différents sites ici : www.santaclausvillage.info
* **Au Bureau du Père Noël**, vous pouvez rencontrer le Père Noël chaque jour de l'année. **Ouvert** tous les jours 10h-17h. 1.12.-6.1. tous les jours 9 h-19 h. www.santaclausoffice.com
* **Au Bureau de poste principal du Père Noël**, vous pouvez valoir travailler de vrais lutins de la poste qui envoient des cartes de vœux à toute la famille. **Ouvert** tous les jours 10 h-17 h. 1.12.-6.1. tous les jours 9 h-19 h. <https://my.posti.fi/joulupukinpaaposti>



10. SantaPark

Tarvantie 1. Expérience unique dans la caverne du Père Noël dans les profondeurs de la colline Syväsenvaara. Vous pourrez ici franchir le cercle polaire Arctique et assister à l'école des elfes, etc. **Ouvert** 19.11.-30.11. tous les jours 10 h-17 h. et 1.12.-7.1. tous les jours 10 h-18 h. **Billets** adultes €39-42, enfants (3-12 ans) €33-36. Le billet est valable pour deux jours consécutifs. Le prix comprend l'entrée à la Galerie de glace. Tél. +358 600 301 203 (1,50€ / min + local charge. www.santapark.fi

DÉCOUVREZ LES POINTS D'INTÉRÊT DE LA VILLE

11. Station de ski Ounasvaara

Taunontie 14. Situé à seulement quatre kilomètres du centre-ville de Rovaniemi, il ressemble à un mont lapon. La station de ski attire les amateurs de ski alpin et de snowboard actifs de près et de loin. Ounasvaara, station de ski alpin, offre

aussi un cadre parfait et des pistes pour le ski de fond. Les sentiers de ski de différents niveaux de difficulté offrent également une vue imprenable sur les paysages enneigés environnants. Tél. + 358 44 764 2830. www.ounasvaara.fi
Ouvert: à partir de 19.11. Lun-ven 21.11.-9.12. à 14 h-20 h; 12.12.-23.12. à 11 h-20 h; 25.12.-8.1. à 10 h-18 h; 9.1.-17.2. à 11 h-20 h; 20.2.-10.3. à 10 h-20 h; 13.3.-6.4. à 11 h-20 h; 11.4.-22.4. à 14 h-20 h. Sam-dim et jours fériés 10 h-17 h. Fermé le 24.12.



12. Sentier de randonnée hivernale Ounasvaara

Nature sauvage en plein cœur de la ville. Sentier pédestre d'environ 8 km avec deux abris de feu de camp et une tour d'observation. Facile d'accès depuis le centre-ville. Le sentier est marqué de balises bleues de marcheur.

13. Ski sur la rivière gelée (février-mars)

Skier à votre propre rythme détendu sur la rivière gelée par un jour d'hiver ensoleillé est vrai plaisir. Vous pouvez facilement accéder à la piste de ski de la rivière gelée, par exemple, de l'aire du feu de camp Kirkonjyrhämä ou de la rive Lainaanranta. Pour être sûr d'éviter les endroits où l'eau n'est pas gelée, veuillez rester sur les sentiers balisés ! Un parcours pédestre va également à proximité de la piste de ski de fond.

ADMIREZ LES ANIMAUX



14. Ranua Resort

– Parc animalier arctique de la Laponie
Rovaniementie 29, Ranua (80 km de Rovaniemi). Animaux des régions nordiques: ours polaires, rennes, etc. Si vous voulez ramener quelque chose à la maison avec vous, il y a des confiseries Fazer et de mignons jouets. **Ouvert** tous les jours 10 h–16 h. **Prix d'entrée/magasin en ligne** : adultes €21,50, enfants (4-14 ans) et étudiants €17, retraités €20,50. Billet famille €65 (max 2 ad. et 1-8 enf.) Prix d'entrée/ bureau des billets : adultes €23,50, enfants (4-14 ans) et étudiants €19, retraités €22,50. Billet famille €70 (max 2 ad. et 1-8 enf.) Tél. +358 16 469 2050. www.ranuaresort.com

15. Arctic Circle Husky Park

Joulumaantie 3, Village du Père Noël. Venez

saluer les véritables Huskies sibériens et leurs chiots mignons et expérimentez les frissons de la vitesse assis sur un traîneau tiré par votre propre équipe de huskies! **Ouvert** tous les jours jusqu'à 30.11. à 11 h, 12 h, 13 h, 14 h, et 15 h. 1.12.-10.2. 10 h-16 h; 15.12.-31.12. 10 h-17 h; 11.2.-30.4. 11 h-15 h. Les randonnées courtes (500 m, 2 km) n'ont pas besoin de réservation préalable, nous les assurons non-stop pendant les heures d'ouverture. à partir de 1.12. (Un safari plus long de 5 km est disponible sur demande à partir du 10.1.) **Entrée 1.12.-30.4.:** €10/adulte, €5/enfant (4-12 ans), famille (max 2 ad + 3 enf.) €20. Cälin husky €10/ personne. **Promenades en traîneau:** 500 m €30/adulte, €15/enfant. **Promenades en traîneau 2 km:** €40/adulte, €25/enfant. (15.12.-10.2. €45/ adulte). Attention : Les prix des promenades ne comprennent pas les frais d'entrée dans le parc. Tél. + 358 44 755 7733, + 358 44 755 7730. www.huskypark.fi

16. Santa Claus Reindeer

Joulumaantie 13, Village du Père Noël. Au cercle Arctique derrière le Bureau du Père Noël, il y a un endroit où vous pouvez rencontrer les rennes du père Noël. De courtes promenades en traîneau (400m and 1km) sont disponibles sans escalade et une promenade plus longue (3km) sur demande. Après le trajet, vous pourrez vous asseoir auprès du feu de camp et expérimenter la véritable atmosphère laponne. Vous entendrez également des histoires fascinantes sur les rennes et les prendre des photos. **Billets:** Chemin des Rennes 400 m: adultes €18/ enfants €14. Chemin Forestier 1 km: adultes €29/ enfants €23. **Ouvert** tous les jours 10 h–16 h. (24.12. 10 h-15 h). Tél. + 358 40 833 9818. www.santaclausreindeer.fi



17. Bearhill Husky Camp

Joulumaantie 2, Le Village du Père Noël. Rencontrez les adorables huskies d'Alaska et faites une balade trépidante en traîneau. **Ouvert** 1.12.-8.1. tous les jours 10 h–16 h (balades de 2km) et 9.1.-26.3. mar-dim 11 h–15 h (balades de 2km et 5 km) De promenades en traîneau à huskies sont disponibles en non-stop pendant les heures d'ouverture. **Promenades en traîneau 2 km :** €45/adulte, €35/enfant. **Promenade en traîneau 5 km :** €75/adulte, €45/enfant. Jus chaud et biscuits compris. Tél. + 358 40 76 000 20.

18. Elf's Farm Yard Petting Zoo

Joulumaantie, Village du Père Noël. Familiarisez-vous avec les animaux domestiques comme les rennes, les lamas et les alpacas dans leurs activités quotidiennes. Descente en luge et feu de camp. **Ouvert** tous les jours : 11 h-17 h (24.12. 11 h-15 h). **Billets:** €15/adulte, €10/enfant (3–15 ans). Tél. + 358 40 6458 903. www.elfsfarmyard.com

CONSEIL UTILE

N'oubliez pas de vous habiller chaudement et en plusieurs couches. Plusieurs des offices de safari à Rovaniemi louent des vêtements thermiques!

TOMBEZ ÉPÉRDUMENT AMOUREUX DE LA NEIGE ET DE LA GLACE

19. Snowman World

Joulumaantie 5, Village du Père Noël. L'endroit le plus cool du cercle polaire! Vivez de véritables aventures hivernales comme le patinage sur glace et la glisse sur les collines audacieuses. Vous pouvez essayer de conduire un traîneau et faire votre propre bonhomme de neige. Tous les équipements nécessaires sont inclus dans les frais d'entrée. Avec le même billet, vous pouvez également visiter la Galerie de glace, le Restaurant de neige et le Bar de glace. **Billets** €28/ personne (gratuit pour enfants de moins de 2 ans). **Ouvert** tous les jours: 6.12.-6.1. 10 h-20 h et 7.1.-19.3. 11 h-19 h. Tél.+ 358 40 845 3774. www.snowmanworld.fi

20. Arctic Snow Hotel

Lehtoahontie 27, Sinettä (26 km du centre-ville). Hôtel des neiges arctique est un pays des merveilles d'hiver, une destination unique pour admirer les structures de glace et de neige, des sculptures spectaculaires de glace et les spécialités arctiques, telles que le sauna de neige. **Ouvert** pour les visites 15.12.–31.3. tous les jours 10 h–19 h. **Billets** (avec propre transport): adultes €24/enfants (2–12 ans) €15. Une visite guidée est également disponible avec transport vers le centre-ville et retour. **Billets** (visite guidée avec transport): €69 adulte, €49 enfant (2–12 ans). Le transport doit être réservé à l'avance auprès de l'Office du tourisme de Rovaniemi sur place ou de l'Arctic Snow Hotel. Tél. + 358 40 845 3774. www.arcticsnowhotel.fi

21. Natation d'hiver

Koskipuisto, Jäämerentie 9. Oserez-vous faire trempe dans l'eau fraîche d'une température de seulement un (+1) degré? N'importe qui assez courageux peut essayer à la natation hivernale dans le parc Koskipuisto sur les rives de la grande rivière Kemijoki (la plage officielle de la ville, en face de l'hôtel Pohjanhoivi). **Ouvert** en octobre-mars le dimanche 12 h–13 h (Pas les semaines 51–1.) Des nageurs d'hiver expérimentés seront présents pour vous guider et superviser Tarif unique €5. Nous acceptons seulement l'argent liquide!



22. Kotatieva - Parc d'activités hivernales

Ounasjoen itäpuolentie 828. Le parc d'hiver offre une piste forestière unique de patinage sur glace, des glissades, du disc golf en raquettes, du bowling sur glace et d'autres divertissements pour les familles et les groupes d'amis. **Ouvert** (à partir de 10.12.) lun-dim 10 h-15 h. **Billet** de journée €49/ personne (moins de 3 ans gratuit). Sur demande: Patinage avec des aurores boréales. Plus d'informations : www.kotatieva.fi

7. FunOnce - patinoire

Place de Lordi. Location de patins €10/ jour. **Ouvert:** 6.12.–28.2. tous les jours 12 h–20 h (si le temps le permet). Tél. +358 44 027 0350.

23. Roiske - sauna & bain dans l'eau glacée

Ounaspaviljonki, Ounasjoen itäpuolentie 21. Deux saunas, un vestiaire spacieux, une passerelle chauffée jusqu'au trou frais dans la glace avec des escaliers. **Ouvert** de Décembre à avril. **Billet:** €14/ personne. Pas de douche, toilettes sèches. Réservations et horaires d'ouverture: www.roiskeelle.fi

24. Santa's Motor Park - karting sur glace

Apukka Resort, Tulkijantie 28. Vous pouvez maintenant ressentir le plaisir de conduire sur la glace en toute sécurité avec nos nouvelles voitures de karting sur glace. Après une courte leçon de conduite et des informations sur la sécurité, vous êtes prêt pour la piste. Aucun permis de conduire ou expérience préalable de la conduite n'est requis. Min. 12 ans/140 cm. **Ouvert:** 1.12.-31.12. tous les jours. A partir du 1.1. lun-sam. Départs deux fois par jour à 12h00 et 14h00. **Billet:** €89, y compris 2 séances de conduite, durée totale de la conduite environ 25 minutes. L'équipement nécessaire, un jus de fruit chaud et un biscuit sont inclus. Vous pouvez réserver votre propre séance de conduite sur www.santasmotorpark.com. Lors de la réservation, vous pouvez également choisir un transport abordable. Tél. +358 50 320 1247.

VIVEZ LA MAGIE DES AURES BORÉALES

Loin des lumières de la ville, vous vous tenez au milieu des ténèbres tout en observant le ciel. Les aurores boréales traversent le firmament dans des couleurs merveilleuses, c'est un feu d'artifice créé par la nature-même. Vous appréciez une vue pratiquement impossible à décrire et une expérience inoubliable. Le meilleur moment pour observer les aurores boréales est de septembre à la fin mars. L'aurore boréale est mieux visible par une nuit sombre sans nuages, bien que son apparence est imprévisible et qu'il n'est jamais sûr de pouvoir les voir. Parfois, les lumières se manifestent pendant seulement un bref moment, et à d'autres moments un observateur chanceux peut profiter du spectacle pendant plusieurs heures. Le meilleur moment pour voir les aurores boréales est juste un peu avant minuit, mais cela reste une question de chance et aucune prévision fiable ne peut être donnée. * Alerte aux aurores en temps réel alerte via PWA, App et SMS lorsque des aurores sont visibles à Rovaniemi: www.auroraalert.fi



25. Arctic Garden

Un bon endroit pour voir les aurores boréales près du centre de Rovaniemi est au bord de la rivière juste derrière le Musée Arktikum. Loin des lampadaires, cet endroit est assez sombre pour permettre une bonne vue du ciel nordique. Arctic Garden se trouve à 10-15 minutes à pied du centre-ville. La zone n'est pas éclairée, il faut donc prévoir une lampe de poche!

26. Mont Ounasvaara

L'autre endroit préféré parmi les observateurs d'aurores est le sommet de Ounasvaara, à 3 km du centre.

34. Atelier Aurores Boréales

Beyond Arctic, Valtakatu 21. Mar et ven à 17 h. La durée 45 min. Le prix: 25 €/personne, les billets sont vendus à Beyond Arctic. Max. 30 pers./pour l'atelier. La langue de présentation est l'anglais. Informations sur les aurores boréales et bases de leur photographie par des chasseurs d'Aurora locaux. Aurora prévisions pour les 3 prochains jours et conseil pour les meilleurs emplacements comprises. Après le "workshop", il est facile de participer à l'excursion aux Aurores Boréales ou même de sortir seul! www.beyondarctic.com

POUR LES ENFANTS TOUT PARTICULIÈREMENT

27. Terrain de jeux Old Marketplace

Aire de jeux populaire pour les enfants toute l'année. En hiver, une patinoire amusante et une petite piste de luge donnent de la vitesse supplémentaire.

28. Terrain de jeux Angry Birds

Le nouveau terrain de jeu de Rovaniemi, le parc d'activités Angry Birds avec ses oiseaux et ses porcs. L'activité la plus populaire est probablement le téléphérique des Angry Birds. Il y a également de l'espace pour les jeux de ballon et même une piste de course pour les petits membres de la famille.

29. Rollohalli

Napapiirintie 14. Même si dehors, les températures sont bien inférieures à zéro, les enfants apprécieront l'occasion de se défouler dans un parc d'aventure et de sport plein d'action. **Ouvert** ven-dim 11 h–18 h. Saison de Noël 26.12.-8.1. tous les jours 11 h-18 h. Fermé les 23.-25.12. **Billets:** €15/ chaque zone; €18 billet commun pour les deux zones Tél. + 358 400 807 555. www.rollohalli.fi

11. Rendi Park

Station de ski Ounasvaara, Taunontie 14. Activités joyeuses pour toute la famille au Rendi Park. Notre piste à l'intérieur d'une clôture à neige

est idéale pour les enfants et les débutants qui veulent pratiquer le ski dans un environnement sûr. La remonte au sommet est confortable et sûre grâce à l'élévateur de tapis. N'oubliez pas d'essayer notre tube Rendi devenu très populaire. Vous y trouverez également un Carrousel de neige, où vous pouvez former votre équilibre avec différents types d'appareils Snowsport. Faites une pause dans le chalet confortable de Rendi qui est équipé de toilettes et d'une aire de jeux pour les enfants. Passeport à la journée €13/personne. Tél. + 358 44 764 2830. www.ounasvaara.fi
Ouvert: voir numéro 11 Station de ski Ounasvaara.



30. Mini-motoneige

Arctic Circle Snowmobilepark, Joulumaantie 5, Village du Père Noël. C'est le programme préféré des enfants ! Mini-motoneige sur un circuit surveillé, pendant saison hivernale, tous les jours de 10 h à 16 h (si le temps le permet, pas besoin de réserver à l'avance. L'âge minimum: 5 ans. Après la conduite en motoneige, les enfants recevront un permis de conduire. **Tarif :** €22/ enfant/ d'environ 10 minutes. Tél. + 358 50 472 0023. www.snowmobilepark.com

CHALEUR ET CONFORT À L'INTÉRIEUR

31. L'institut Santasport

Hiitomajantie 2. Le plaisir de la baignade pour toute la famille. Le spa de Santasport, avec ses jacuzzis et ses saunas, bénéficie toujours d'un temps idéal pour une baignade. **Billets** €8,70/ adultes, €6/ enfants 8–16 ans, €3,50/ enfants 3–7 ans. Billet famille (2 ad. + 2 enf.) €22. **Ouvert** Lun-ven 14 h–21 h, sam-dim 12 h–19 h. (Exceptions www.santasport.fi/en/opening-hours.) Tél. + 358 20 798 4202. www.santasport.fi

32. La piscine Vesihisi

Noorienkatu 11. Par une froide journée d'hiver, quoi de plus agréable que de se détendre dans la chaleur caressante du sauna et dans le bain à remous lagon. La piscine Vesihisi se trouve au centre-ville. **Ouvert** lun-ven 13h30-19h30, sam-dim 11 h-16h30. **Billets** €8/ adulte, €3/ enfants 7–15 ans, €1,50/ enfants 2–6 ans, €5/ étudiants et retraités. Billet famille (2 ad. + 2 enf.) €18. Tél. + 358 16 322 2592.

33. Väki - centre d'escalade et de yoga

Suoenlantie 5. L'escalade de blocs est un moyen amusant de se mettre au défi avec un groupe d'amis, en famille ou en solitaire. **Ouvert** lun-ven 12 h-20 h, sam-dim 10 h-20h. **Billets** (visite unique) €15/ adulte, €6/ enfant (7-16 ans). Prix plus détaillés, voir : www.vaki.fi. Yoga dans les cours hebdomadaires et sur demande.

FAITES UNE PAUSE POUR UNE BOISSON CHAUDE OU DE SAVOUREUX SNACKS

34. Café Koti

Valtakatu 21. Au Café & Bar Koti, vous pourrez déguster un excellent café et des pâtisseries dans une atmosphère chaleureuse. Le petit-déjeuner est servi tous les jours et le déjeuner buffet en semaine. Vérifiez les horaires d'ouverture: www.hostelcafekoti.fi

35. Cafe & Bar 21

Rovakatu 21. Le menu comprend notamment des gâteaux avec une variété de garnitures et de l'authentique gelato italienne. Heures d'ouverture: www.cafebar21.fi.

9. Loft Cafe

Joulumaantie 1, Village du Père Noël. Des délices faits maison dans un café bien accueillant. Heures d'ouverture: www.loftcafe.fi

CENTRES COMMERCIAUX

Marques internationales, design finlandais et produits locaux.

36. Revontuli

Koskikatu 27 B. www.kauppakeskusrevontuli.fi

37. Rinteenkulma